

**1986-1988**: Krzysztof Kieślowski, cinéaste réputé en Pologne, méconnu à l'Ouest, réalise pour la Télévision polonaise le **Décalogue**, série de dix épisodes de près d'une heure, plus deux longs-métrages. Ces derniers seront présentés à Cannes en 1988, lui offrant une reconnaissance internationale tardive... Voici quelques clés pour découvrir (ou revoir) d'un œil averti **Dekalog**.

# Le message du *Décalogue*, selon Kieślowski

([...] vivez avec précaution, regardez autour de vous, prenez garde à ce que vos actions ne causent pas de préjudice aux autres, ne les blessez pas ou ne leur causez pas de douleur...»

Ainsi s'exprime Kieślowski en 1988 <sup>(1)</sup>, qui tente de résumer le message du *Décalogue*. Cinéaste polonais de *l'Inquiétude morale*, toutes ses grandes fictions mettent en avant la responsabilité individuelle et le *Décalogue* ré-interprète les Dix Commandements en pointant les conflits moraux d'une poignée d'habitants d'une cité de Varsovie.

Deux (ou trois) personnages centraux

Chaque épisode s'articule autour d'un duo de personnages : le père et la fille dans le **4**, Tomek et Magda dans le **6**. Associés parfois à un troisième protagoniste (la tante du **1** ou l'amant du **9**). Le *Décalogue*, ce sont avant tout des drames intimes, des fêlures. Et des figures que l'on est pas prêt d'oublier.

(1) Entretien avec Jarmo Jääskeläinen [Finlande, film inédit projeté à Sokołowsko en 2011]

## 10 clés pour comprendre le Décalogue de Kieślowski



Krzysztof, Krzysztof et Zbigniew
Kieślowski rencontre en 1982 Krzysztof Piesiewicz, avocat, pour le tournage d'un documentaire (*Graffitis*, projet qui sera abandonné) puis ils écrivent ensemble le scénario d'une fiction: *Sans Fin*. Le musicien Zbigniew Preisner les rejoint. Les trois hommes collaboreront à *Dekalog*, et au total à 17 films, de *Sans Fin* aux *Trois couleurs*.

Tout Varsovie, toute une époque
Dariusz Jablonski, premier assistant sur le *Décalogue*, se souvient qu'il n'y a pas un quartier de Varsovie qui n'ait été utilisé pour le film. Tout cela dans les conditions matérielles difficiles du cinéma de la République populaire de Pologne (les immeubles sont des bâtiments HLM du nord de Varsovie). Le Mur ne tombera qu'en 1989 et le *Décalogue* est chargé de cette atmosphère particulière, plombée : "on avait l'impression que cela ne s'arrêterait jamais".

Pour financer la série, Krzysztof Kieślowski propose au ministère de la Culture (qui produit et censure le cinéma) de tourner deux longs-métrages supplémentaires: *Tu ne tueras point* (d'après le **5**), pour la moitié du budget normal, et un autre film au même coût: « *Ils ont choisi* Brève histoire d'amour (le **6**) », explique-t-il (2).

Les personnages féminins s'affirment
Encore discrets, conventionnels dans ses fictions, les personnages féminins de Kieślowski s'étoffent à partir de *Sans Fin*, réalisé avant le *Décalogue*. La série nous offre quelques beaux portraits : la libre Magda (6), Dorota et son problème de conscience (2), la volontaire Hanka (9) ou encore Zofia (7) ou la tante attentive du 1.

Le mystère du quotidien

Kieślowski est très attentif aux imperceptibles signes d'étrangeté du quotidien : une lumière qui s'éteint, un objet déplacé. Il met aussi en scène des hasards (c'est même le sujet et le titre de son film *Przypadek*, le *Hasard*) et des croisements de personnages. À l'image de la *Comédie humaine*, le héros d'un épisode rencontre parfois celui d'un autre. Et il y a ce mystérieux *témoin* récurrent, aux yeux clairs.

Le Décalogue en terre catholique
Malgré le pouvoir socialiste en place, l'Église polonaise reste puissante (en souterrain) et les catholiques représentent plus des 9/10° de la population. Réaliser le Décalogue, même affranchi des Dix Commandements, n'est donc pas anodin. Et puis il y a la Foi,

que Kieślowski aimerait peut-être posséder. Il se fabrique une sorte de Dieu personnel : il s'interroge, il doute beaucoup et toujours...

Neuf chefs opérateurs

Le *Décalogue* devait être commandé à dix jeunes réalisateurs, pilotés par Kieślowski qui, emballé par le projet, reprend à son compte l'ensemble de la mise en scène. Par contre, il utilise neuf chefs op' différents (Sobociński tourne deux épisodes), pour varier la *photo*. À l'époque, on a coutume de dire qu'il y a deux catégories d'acteurs : ceux qui tournent dans le *Décalogue*... et les autres.

**"Une série!"**C'est par ces mots que s'achève le **10**. Une exclamation burlesque des deux frères, héritiers d'une fortune qu'on vient de leur subtiliser. Et un beau clin d'œil à la série télévisée que constitue le **Décalogue**, finalement diffusé en Pologne... en décembre 1989.

Kieślowski est né en 1941 à Varsovie. Il a étudié le cinéma dans la célèbre école de Łódź. Après le Décalogue. il a réalisé avec les producteurs français La Double vie de Véronique (1991) puis la trilogie Trois couleurs: Bleu, Blanc, Rouge (1992-1994).Epuisé par un travail intense et exigeant, il déclare alors arrêter les tournages. pour se reposer et se consacrer à l'écriture et la formation. Il meurt prématurément d'une seconde crise cardiaque. à Varsovie, en mars 1996.

(2) Entretien avec Michel Ciment, repris dans Petite planète cinématographique, Stock, 2003, ISBN 978-

2234055278.

#### www.kieslowski.eu > filmo, biblio, ressources et actualités

**Retrouvez tout l'univers du cinéaste** avec de nombreuses informations, les annonces et les comptes-rendus d'événements *kieslowskiens*, des notices sur les films. Le site est animé par Alain Martin, spécialiste français de Kieślowski :12 ans d'enquêtes en Pologne et en France, plus de cent témoins rencontrés, et 4 livres...



#### La Double vie de Véronique au cœur du film de Kieślowski

Le livre sur le film : scénario commenté, témoins, repérages, analyses, photos inédites...
192 pages, 2006, 20 € ISBN 978-2-952785-1-5



# Kieślowski, l'autre regard

Biographiefilmographie complète et unique en France, nombreux témoins, photos et documents inédits... 320 pages, 2010, 24 € ISBN 978-2-9522785-2-2



#### Kieślowski, encore plus loin

Contexte, témoignages, enquêtes sur le terrain et analyse du *Décalogue* et des *Trois couleurs*, scénarios commentés. 240 pages, 2012, 22 € ISBN 978-2-9527785-3-9



### Kieślowski, vingt ans après

Principales clés, contexte et filmographie synthétique pour comprendre l'homme et son œuvre, aujourd'hui.
114 pages, 2016, 12€ ISBN 978-2-9522785-6-0

Livres disponibles sur www.IrenKa.com, www.fnac.com et certaines librairies de cinéma à Paris.

OR - Photo Kieslowski © Jacques Witta - ne pas jeter sur la voir publique.